

METADATA

General:

Author ID: 0912

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of Jana - ID: 2_Jana

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B1

Orthography: B2

Vocabulary range: B1

Vocabulary control: A2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

Learner text:

21. srpna 2009

Ahoj Jano,

Děkuji Ti mnohokrát za Tvůj e-mail. Jsem ráda, že ses psala. Mám se dobře. Ale příští týden mám zkoušky z češtiny.

Děkuji za pozvání. Ráda přijedu do Prahy. Ale teď mám moc práce a zkoušky. Ale 14.3. mám čas a chtěla bych stát celý víkend v Praze a dát shromáždění místo s tebou a s Petrem.

A kde je Tvůj byt v Praze? Jaká je Tvoje adresa? Z jakýhožto metro musím jet? A jak se jmenuje zastávka, kde musím vystoupit? A víš snad, kolik stojí jízdenka? Musím se zeptat tenhle otázkou, ale nyní jsem doma nemám internet.

A mám ještě jednu otázku: Co si přeješ k narozeninám? Máš plány? Prosím napiš mi tvůj plán.

A máš ještě něco, čím bych mohla pomoci?

Veselím se na velkou party a že můžu mluvit jenom česky, to je doopravdy dobrá možnost. Jinak není nic nového. Všechno v pořádku.

Srdce plně zdravím! Měj se hezky a pozdravuj Petra!

Sabina

Target hypothesis 1:

21. srpna 2009 Ahoj, Jano, děkuji Ti mnohokrát za Tvůj e-mail. Jsem ráda, že ses psala. Mám se dobře. Ale příští týden mám zkoušky z češtiny. Děkuji za pozvání. Ráda přijedu do Prahy. Ale teď mám moc práce a zkoušky. Ale 14. 3. mám čas a chtěla bych zůstat celý víkend v Praze a dát shromáždění místo s tebou a s Petrem. A kde je Tvůj byt v Praze? Jaká je Tvoje adresa? Jakým metrem musím jet? A jak

se jmenuje zastávka , kde musím vystoupit ? A víš snad , kolik stojí jízdenka ? Musím se zeptat na tyhle otázky , ale nyní doma nemám internet . A mám ještě jednu otázku : Co si přeješ k narozeninám ? Máš plány ? Prosím , napiš mi svoje plány . A máš ještě něco , co bychom mohli přinést ? Třím se na velké party a že bychom mohli mluvit jenom česky , to je doopravdy dobrá možnost . Jinak není nic nového . Všechno v pořádku . Třím , že pojeděš s Petrem do Itálie ! Přejdu vám hezkou dovolenou ! A čekám na pohled z Říma nebo z Florencie ! Srdce našeho zdravím ! Měj se hezky a pozdravuj Petra ! Sabina

No target hypothesis 2 available.